

ST. JOSAPHAT SKRATHCHKA KATTOMULIKA UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH CB. HOCACHATA

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com Parish Centre: 586-758-7711 • Email: stjosaphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM Cell: 313-610-1764

Office Hours: Monday - Friday 10:00 a.m. - 4:00 p.m.

Schedules of Divine Liturgies

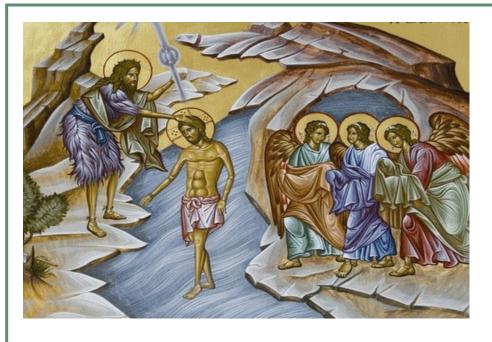
Sunday: 9:00a.m. (Ukrainian); 11:00a.m. (English)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) Saturday: 4:00p.m. (Eng.) & 6:00p.m. (Ukr.);

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) & 7:00p.m. (Eng.) Confessions - During Liturgies

Call the Church Office to arrange for Baptism, Confirmation, Holy Communion & Funerals. For Weddings - make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.

VOL. 58 / NO. 01 • SUNDAY BEFORE THEOPHANY • TONE 6 • JANUARY 03, 2021



"This is My beloved Son, with whom I am well pleased." (Mt. 3,17)

"Це Син мій любий, що його я вподобав." (Мт. 3,17)

Богоявлення Господа Нащого Ісуса Христа

Тропар:

Коли в Йордані христився Ти, Господи, Троїчне з'явилось поклоніння: голос Отця свідчив про Тебе, називаючи Тебе улюбленим Сином, Дух же у вигладі голуба потверджував ці слова. Господи, що з'явився і світ посвітив - слава Тобі.

Кондак:

З'явився Ти сьогодні вселенній і світло Твоє, Господи, опромінило нас. Пізнавщи Тебе співаємо: Ти прийщов і появився - Світло недоступне.

Прокімен:

Благословенний, хто йде в ім'я Господнє, Бог Господь, і явився нам.

Theophany of Our Lord Jesus Christ

Troparion:

At Your baptism in the Jordan, O Lord, Worship of the Trinity was revealed, for the Father's voice bore witness to You, calling You His beloved Son, and the Spirit in the form of a dove confirmed the truth of these words. O Christ God, Who appeared and enlightened the world. Glory be to You!

Kontakion:

You have revealed Yourself to the world today, and Your light, O Lord, has shined upon us. We recognize You and exclaim to You: You have come and revealed Yourself, O Inaccessible Light!

Prokimen:

Blessed is He Who comes in the name of the Lord; God the Lord has revealed Himself to us.

LITURGIES FOR THE WEEK

Sunday Before Theophany

Sunday, January 03, 2021 2 Tim. 4: 5-8; Mt. 1: 1-8

9:00 — *For The Parish*

11:00#1914 Health & God's Blessings for Fedorak Family

— Family

Monday, January 04, 2021

Synaxis 70 Apostles

Jas. 2: 14-26; Mk. 10: 46-52

8:00 #2197 ++ **Juri & Oleksandra** — S. & Z. Kozakov

#1901 + Anna Woronowycz — E. & S. Jurkiw

#2142 + **Zorianna Swajkun** — M. Pawluch

Tuesday, January 05, 2021

(Pr.Bk. pg. 488)(Мол. ст. 476)

Eve of Theophany

1 Cor. 9: 19-27; Lk. 3: 1-18

9:00 — Divine Liturgy & Small Water Blessing

10:00pm — Theophany Great Compline

Wednesday, January 06, 2021

(Pr.Bk. pg. 492)(Мол. ст. 481)

Theophany

Ti. 2: 11-14, 3: 4-7; Mt. 3: 13-17

9:00 — Divine Liturgy & Great Water Blessing

7:00pm — **Divine Liturgy**

Thursday, January 07, 2021

Synaxis John Baptist

Jas. 4: 7-5:9; Mk. 11: 27-33

8:00 #1675 + **Anna Kowal** — E. Paszkewicz

#1652 + Maria Kowalyszyn — I. Pryjma

#1988 + Emilia Bajko — M. Nakonecznyj

Friday, January 08, 2021

Ven. George

1 Pt. 1: 1-2, 10-12; 2: 6-10 Mk. 12: 1-12

8:00 #1999 + **Valentyna Petrusha** — G. & M. Jacks

#2024 + Miroslaw Pryima — C. & B. Turczeniuk

7:00pm #2193 + **Christine Woryk** — I. & A. Lawrin

Saturday, January 09, 2021

Mrt. Polyeuctus

Eph. 6: 10-17; Mt. 4: 1-11

4:00pm #1830 + Frieda Stubenvoll — Schaller Family

6:00pm #1855 + **Pauline Szram** — M. & V. Senyk

Sunday, January 10, 2021 Eph. 4: 7-13; Mt. 4: 12-17 (*Pr.Bk. pg. 225, 495)(Мол. ст. 219, 484)*

9:00 — *For The Parish*

11:00#1914 Health & God's Blessings for Fedorak Family

— Family

Please Note:

The time for the weekday (Monday thru Friday) liturgy has been changed to 8:00am

Please Pray For The Sick Fr. Lawrence Lawryniuk, OSBM, Fr. Bernard Panczuk. OSBM

Lida, Nicholas Allen, Lisa Thompson -Burton, Chuck, Oleh Cieply, Helen Gasparovich, Rebecca Eugene Kondziolka, Eugene Iwasiuk, Jacob Konfer. Ross Kopfer, Jerry Kotas, Christina Lloyd, Nancy McCarthy, Nordstrom, Mary Spear, Pat Szymanski, Michael Tereck Patrick Turak, David Tyro, Mark Tyro, Gisele Lance Woodliff, George Zwierzycki,

- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty and for peace in the United States and Ukraine.

За наших старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків і за мир в Україні і в Америці.

Please notify us of any updates to the list. Thank you!



St. Josaphat Church Donation + In memory of Ksenia Fedak

\$500 Czykalowskyj & Fedak Families

St. Josaphat Church Renovation + In memory of Stefanie Dackiw

\$25 Lydia Taraschuk

St. Josaphat Church Donation

for New Embroideries from Ukraine (\$1,805 total as of Jan.3)

\$200 Irene Maritczak \$60 Maria Rudyk \$20 Borosczuk \$10 S. Stetsyk \$100 Maria Levandivskyj

St. Josaphat Church Renovation for the Roof Repair (\$2620 total as of Jan.3)

\$100 Rozalia Tokarchuk \$100 M. Churyvyk

\$100 Adrian & Joan Baranyk

\$300 CJ & JA Manoogian — Morgan Stanley Gift

\$2,020 OLPH Sodality (Christmas Basket Raffle)

Thank you for your generous donations!



Щира подяка від Отців для Парафіян за підготовку до свят, за постіну матріялну підтримку нашої церкві, особливо в цей Різдвяний час.

Сердечна подяка за Різдвяні побажання, за молитви і за щедрі дарунки.

Хай новонародженний Ісусик винахородить Вас за все.

Sincere thank you from the priests at St. Josaphat to the parishioners for their constant efforts and support, for the preparations in church before the holidays and for their generosity during the holidays.

Heartfelt thank you for the prayers, holiday wishes and generous gifts.

May the new born Jesus reward you for this.



Best Wishes, Health, Happiness and God's Blessings. **Happy Birthday**

Kornel Senyk, Olga Lobas, Irena Schatz, George Bojcuniak, Daria Hreha, Eugenia Bojanowski, Oleg, Zibrivskyy, Miroslava Boryszczuk, Marta Tomkiw, Stepan Kravets, Oksana Shtokalo, Roman Telychkan, Ivan Polovka, Stepan Zavinskyy, Solomiya Zadorozhnyy

Многая Літа!

Names printed are for birthdays for this week — from Sunday thru Saturday

Mass Intentions for 2021

When ordering the Divine Liturgy in your intention, donations would greatly be appreciated. For scheduling procedure, in person is preferred.

Служби Божі на 2021 Рік

Ласкаво просимо зайти до церковної канцелярії щоб замовити Службу Божу.



Support IC Schools Celebrate Fr. Daniels 25th Jubilee

As we celebrate during this Christmas season, we thank all of you for your support of our Church and Schools. Please continue to support our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools.

Our IC Schools are vital for our Community. It is home for our Preschool, Grade school, Saturday School "Ridna Shkola" and "Ukrainian Sports Club Chernyk" amongst other organizations. Your donation will help us continue our mission of educating the future leaders of our Ukrainian Community.

Святкуємо найгарніше свято в році Різдво Христове. Щиро дякуємо вам за підтримку нашої церкви і школи. Надіємося, що і в наступному році, розуміючи важливість і необхідність вашої допомоги, ви своєю працею і щедрими пожертвами будете підтримувати їх існування.

Адже наша школа це майбутнє наших дітей і нашої громади, наша школа це дім для Предшкіля, Початкової школи, Школи Українознавства, українського спортивного клубу "Черник" і інших організацій. Ваші пожертви дозволять нам продовжувати нашу місію виховання майбутніх лідерів не тільки нашої громади, але і країни в якій ми живемо.



To prevent the spread of Coronavirus

Masks are mandatory when you are not at home.

УВАГА

Вживайте маски поза домом.

Meetings / Сходини

O.L.P.H. Sodality – Wednesday, January 20th, 2021 – 11:00a.m. Rosary followed by a meeting.

St. Josaphat Knights of Columbus #8441 will hold their meeting on Monday, January 18th, 2021 - 7:30pm.



Solemn Holy Communion Class

Registration is starting now for children that are making their Solemn Holy Communion in May 2021.

Classes started on **Saturday, December 5th** at **10:30am** in the St. Josaphat classroom.

For more information, please call the church office.



Tuesday Evening Faith Formation Sessions! The sessions resume in January 19th

Every Tuesday evening in the church hall 7:30pm to 9:00pm

There is no cost - the program is free.





A Heartfelt Thank You

My heart overflows with gratitude and love. Thank you to my sodalists who donated all the items to make the baskets.

Thank you to everyone who purchased raffle tickets for our Christmas Basket Raffle. Your generosity raised \$1,875, and the Sodality added \$145, bringing a total of \$2,020 which was donated to the church.

I wish you all could have won, maybe next year will be your lucky year.

I want to congratulate these lucky winners:

Basket #1	Instapot	Luba Nestorowich
Basket #2	Lottery Tree	Don Halushka
Basket #3	Mr. Coffee	Sophie Woloszczuk
Basket #4	Gift Cards	Millie Stachowski
Basket #5	Wine & Dine	Sharon Preweda
Basket #6	Joy Sign	Lorrie Holowchak
Basket #7	Patio Set	Sophie Koshiw
Basket #8	Christmas Delight	Steve Buksa

Thank you again for your continued support of our Sodality and our church.

Wishing you all a happy and healthy New Year. God Bless.

Karen Holowchak OLPH President









St. Josaphat Ukrainian Catholic Church Order of St. Basil the Great

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091 Tel.: (586) 755-1740, E-mail: stjucch@aol.com



5/2020

December 16, 2020

Dear Brothers and Sisters in Christ!

Glory be to Jesus Christ!

In 2011, St. Josaphat, our parish, celebrated its 50th anniversary. Throughout the years, our parish has grown and now the complex consists of the church (the oldest building), the rectory and office, the banquet center and the garage where we store our inventory.

Our predecessors, many of whom have passed away, dedicated their time, energy and resources to build St. Josaphat to what it is today.

Like everything else in life, the buildings need to be repaired and taken care of. This is why I am writing to you. You may have noticed that the roof is leaking. There are leaks in the hallways, the Banquet Centre, the garage, both sacristies and the banquet center office. There is also a leak in the entrance of the hallway between the church and Banquet Centre. The leaks are quite serious and if we do not fix them, the damage may lead to structural problems.

We have received 3 estimates for the repairs. The church council and I have entered into a contract with a company that will give us the best option along with a 20-year warranty.

The work will be done in several phases. The 1st phase is to repair the flat roof all the way from the classroom to the Banquet Centre. The estimate is \$80,000. The expectation is to complete the repair before the winter of 2021/22.

At this time, we are turning to all of our parishioners for financial donations. Your donations will be tax deductible. Without your help, we will not be able to maintain our wonderful church and her building.

God bless you all with His graces, health, joy, peace.

Merry Christmas, Happy New Year!

Fr. Emilian Dorosh, CBM
Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Pastor

Fr. Roman Hykay,

Assistant Pastor



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church Order of St. Basil the Great

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091 Tel.: (586) 755-1740, E-mail: stjucch@aol.com



5/2020

December 16, 2020

Дорогі у Христі брати і сестри,

Слава Ісусу Христу!

Наша церква святого священномученика Йосафата офіційно починає своє існування у 1961 році, з благословення Преосвященного Йосифа Шмондюка. Будова нашої церква є старішою ніж наш Бенкетний Зал, чи гараж де зберігаємо усі інструменти, чи будинок з офісом і осідком де проживають священники.

Наші попередники, парафіяни та священники, які вклали свій час та сили для того, щоб побудувати цілий наш комплекс св. Йосафата, (багато хто з них відійшов по вічну нагороду) бажали б бачити, що ми і надалі дбаємо за наше «господарство».

Багато хто з Вас звернув увагу на те, що **покрівля** (дах) нашого комплексу: починаючи від входу до церковного офісу, увесь коридор до Бенкетного Залу, лазнички, Бенкетного Залу, та гараж, де ми зберігаємо усі необхідні речі, уся ця частина покрівлі потребує повної заміни. Вода яка просочується поступово нищить структуру приміщень.

Отримавши та розглянувши, разом з нашим церковним комітетом, три пропозиції від компаній, які подали план та кошт за працю, ми вибрали одну з них. **Праця буде проведена частинами. Перша частина** це площа від церковного офісу до Бенкетного Залу, так як ця частина покрівлі знаходиться у найгіршому стані. **Кошт направи цієї площі є \$80,000.00 — це є наша мета.**

Звертаюся до усіх Вас за поміччю, щоб поступово зібрати ці кошти, зі сподіванням, що до наступної зими ми зможемо цю частину покрівлі замінити, з гарантією на 20 років.

Божого Вам благословення. Нехай Господь наш Ісус Христос обдаровує Вас здоров'ям, радістю та миром.

Веселих Різдвяних Свят! З Новим Роком!

O. EMILISH DOPOLLA, UBB O. EMINIAH AOPOW, 4CBB

Парох

О. Роман Гикавий, ЧСВВ

Заступник Пароха